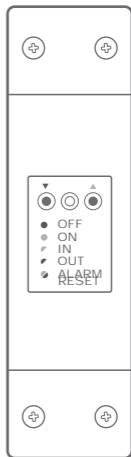


www.auraton.cz

# **AURATON** PIR CR

## Návod k obsluze



## AURATON PIR CR

Blahopřejeme Vám k nákupu moderního, bezdrátového pohybového idla určeného k ovládní erpadla T.U.V. (teplé užitkové vody) v cirkulačním systému.

Bezdrátové pohybové idlo AURATON PIR CR má za úkol obsluhu „inteligentní cirkulaci“ ob hu TUV.

erpadlo ob hu cirkulace p iipojené do výstupu p ijíma e AURATON CR se má zapínat pouze v okamžicích kdy idlo AURATON PIR odhalí aktivitu uživatel TUV v místnosti (nap . v koupeln ). Dodate n p ijíma AURATON CR uvádí do provozu cirkula ní erpadlo pouze na d íve ur enou dobu (továrensky nastavené na 2 minuty).



Použitá lithiová baterie (CR 123A 3V) umož ňuje dlouholetou nep etržitou práci pohybového idla.

## 16A

Práce se zatížením do 16A – p ijíma AURATON CR je vybaven relé, které m ňe pracovat se zatížením do 16A. Nízkojiskrová technologie p epínání nap tí síť zp sobuje minimální opot ebení kontakt relé.

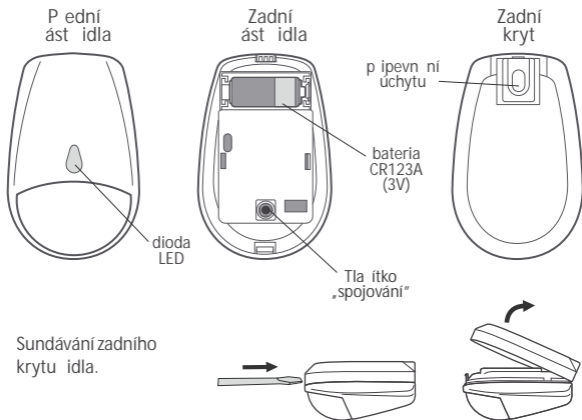


Bezproblémová komunikace mezi za ízeními - AURATON PIR a AURATON CR komunikují na frekvenci 868MHz. Velmi krátká šifrovaná p enosová data (cca 0.004s) zajiš ůjí náležitou a bezproblémovou práci za ízení.

**POZOR !**

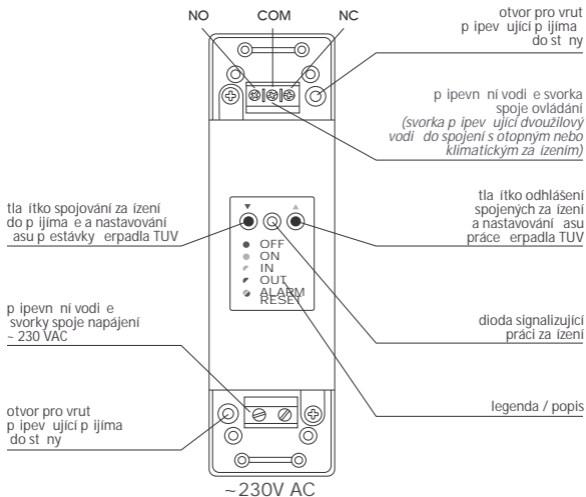
Pohybové idlo AURATON PIR a přijímač AURATON CR zakoupené v soupravě jsou továrensky spojené se sebou a nevyžadují provedení procedury „spojování“.

## Popis pohybového idla PIR



## Popis p íjma e CR

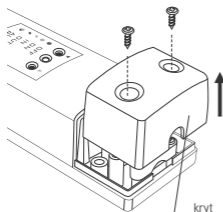
P íjma CR spolupracuje s bezdrátovými pohybovými ídly PIR. P íjma je montovaný p í erpadle TUV a m že pracovat se zatížením 16A.



## Legenda - opis sygnalizacji diody

- □ FF Dioda svítí červen – provádění zařízení je vypnuté (rozevřené kontakty COM a NC).
- □ N Dioda svítí zelen – provádění zařízení je zapnuté (sevězené kontakty COM a NO).
- IN Dioda bliká zelen – přijímá čeká na spojení zařízení - (kapitola: „Spojování idla PIR s přijímačem CR“) a kdy bliká po nastavení času práce/přestávky to signalizuje po určitém minutu práce například TUV.
- □ OUT Dioda bliká červen – přijímá čeká na odhlášení dříve spojeného zařízení (kapitola: „Odhlášení idla PIR z přijímače CR“) a kdy bliká po nastavení času práce/přestávky to signalizuje sekvencí přestávky například TUV, 1, 5, 10, 15 minut.
- ALARM  
RESET Dioda bliká střídavě červen a zelen :  
ALARM -přijímá ztratil spojení s n kterým ze spojených zařízení  
RESET -přijímá odhláší všechna, dříve spojená zařízení (kapitola: „RESET - Odhlášení všech zařízení zapsaných do přijímače CR“)

## Způsob montáže přijímače CR



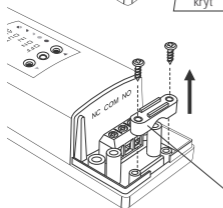
### POZOR!



Kabely dodané v soupravě spolu s regulátorem jsou pro izopřenosné k přenosu zatížení max. hodnoty 2,5A.



V případě připojení zařízení s vyšším výkonem je nutné na vodiči připojného kabelu.

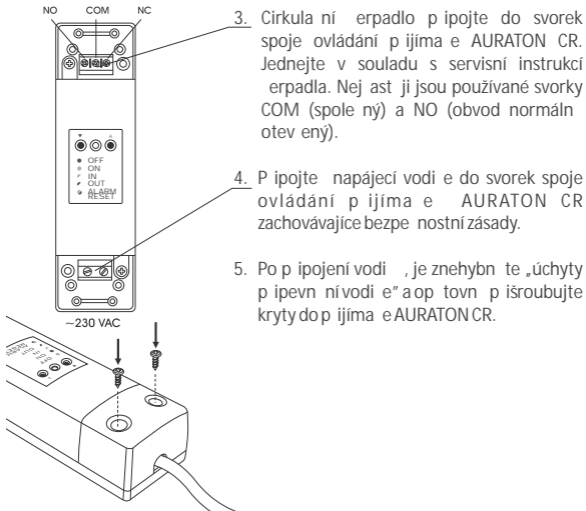


Pozor: v případě instalování přijímače CR pro úvod elektrické energie musí být vypnutý. Doporučuje se svížit instalaci přijímače specialisty.

Pozor: v stálé instalaci budovy se musí nacházet vypínač a elektrický jistič.

úchyt pro pevnění vodiče

1. Sejměte kryty z horní a dolní části přijímače AURATON CR.
2. Sejměte úchyty pro pevnění vodiče z horní a dolní části přijímače AURATON CR.

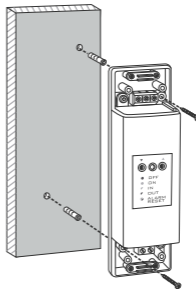
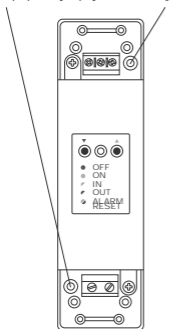


## Pro pevnou instalaci jednotky CR do stěny

Pro pevnou instalaci jednotky do stěny:

- 1) Sejměte kryt z dolní a horní části regulátoru.
- 2) Označená místa umístí otvory pro pevnou upevnění vruty.
- 3) V označených místech vyvrtejte otvory o průměru hmoždinek pro připojených k soupravě (5mm).
- 4) Do vyvrtaných otvorů, vložte hmoždinky.
- 5) Přišroubujte jednotku vruty do stěny tak, aby dobře přidržel.

otvor pro vrut  
pro pevnou upevnění jednotky



Pozor: Jestliže je stěna dřevěná, není zapotřebí používání hmoždinek. Vyvrtejte otvory o průměru 2,7 mm místo 5 mm a vruty našroubujte přímo do dřeva.

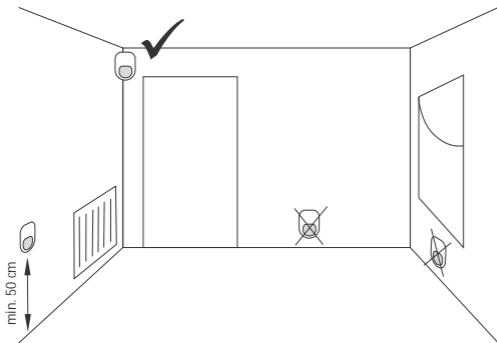
Pozor: Neumisťujte jednotku v kovové pláště (např. montážní skříňka, kovový plášť pece), aby nebyl porušován průběh práce regulátoru.



## Volba vhodné lokalizace pro pohybové idlo AURATON PIR

Pohybové idlo musí být namontované na takovém místě, aby mohlo bez problému odhalovat pohyb uživatele. Nemontujte ho za předměty ani ho nezakrývejte.

Vyhýbejte se montáži v příliš malé výšce (minimálně 0,5m nad zemí). Tento typ idla se obvykle montuje pod stropem ve výšce cca 2,5 m.



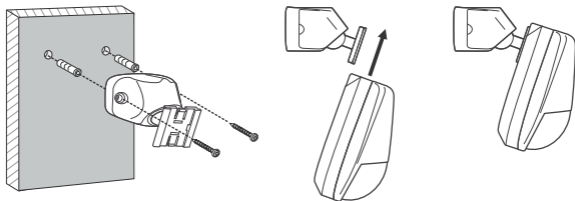
## P ípevn ní pohybového ídla PIR do st ny

### POZOR!

P ed p ípevn ním pohybového ídla na st nu, ho nejd íve spojte s d íve p ípojeným p íjíma em CR. V p ípad ídla PIR a p íjíma e CR dohromady koup ených v souprav , procedura spojování není nutná, protože tato za ízení byla spojená továrensky.

Prop ípevn ní pohybového ídla prove te:

- 1) V st n vyvrtejte dva otvory o pr m ru 5 mm (odstup otvor ým te pomocí p ípevn íjícího úchytu – p ípojeného v souprav spolu s pohybovým ídlem PIR).
- 2) Vložte hmoždinky (v souprav ) do vyvrtaných otvor .
- 3) P íšroubujte do st ny p ípevn íjící úchyt.
- 4) Pohybové ídlo „vlože“ na p ípevn íjící úchyt do momentu zaklapnutí.



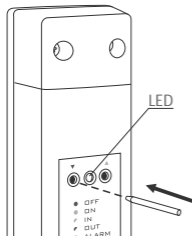
Pozor: V p ípad ídevné st ny není zapot ebí použití hmoždinek. Sta í vyvrtat otvory o pr m ru 2,7 mm (místo 5 mm) a vruty našroubovat p ímo do d íva.

## Alternativní způsoby montáže

idlo je možné připevnit na hladkou plochu např. pomocí dvoustranné lepicí pásky.

## Spojování idla PIR s přijímačem CR

**POZOR:** idlo AURATON PIR prodávané v soupravě s přijímačem AURATON CR je již spojené. Zařízení koupená každé zvlášť vyžadují „spojování“.



1. Spojování idla s přijímačem CR je prováděné stlačením levého tlačítka spojování ( červený trojúhelník - ▼ ) na přijímači CR a jeho udržením po dobu nejméně 2s., do okamžiku až dioda LED začne blikat zeleně, tehdy uvolíme tlačítko.

*Přijímač CR čeká na spojení 120 sekund. Po této době se automaticky vrátí do normální práce.*

2. Na idlu PIR stlačíme tlačítko spojování ( ■ ), které se nachází na zadní straně pláště a udržíme ho nejméně 2 s., do okamžiku, až se dioda LED v přední části idla zasvítí červeně. Uvolíme tlačítko.

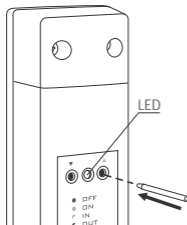
3. Správné zakon ení spojování je signalizované zanecháním blikání zelené diody LED na p ijíma i CR. Zelená dioda zhasíná na dobu 1 sekundy a poté signalizuje aktuáln nastavený as práce erpadla (továrensky 2 minuty – 2x záblesk zelené diody co 0,5 sekundy) a poté p ijíma p echází do normální práce.

*V p ípad výskytu chyby v pr b hu spojování zopakujte kroky 1 a 2. P i dalších chybách odhlaste všechna za ízení prost ednictvím RESET p ijíma e CR (viz „RESET - Odhlášení všech za ízení p ípsaných do p ijíma e CR“) a op tovn zkuste spojit za ízení.*

**POZOR:** Již jednou dopsané za ízení není možné op tovn spojit s p ijíma em, protože již je zapsán v pam ti.

**POZOR:** P ijíma CR umož ũje na dopsání maximáln 20 pohybových idel PIR.

## Odhlášení idla PIR z p ijíma e CR



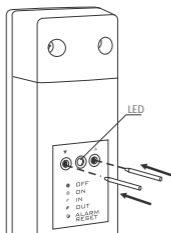
1. Odhlášení idla PIR z p ijíma e CR je provád ěné stla ením pravého tlačítka odhlášení (zelený trojúhelník - [<]) na p ijíma ▲ a p idržením nejmén 2 s., do okamžiku až dioda LED za ne blikat erven , tehdy uvol ũjete tlačítko.

*P ijíma RTP eká na odhlášení za ízení 120 s. Po této dob se automaticky vrátí do normální práce.*

- Na idle PIR stla ujemetla ítko spojování ( ● ) nacházející se na zadní straně pláště a p idržíme nejmén 2s., do okamžiku až dioda LED v p ední části idla se rozsvítí červeně. Uvol ujemetla ítko.
- Náležitě zakon ení odhlášení je signalizované zanecháním blikání červené diody LED na p íjima i CR a p echodem p íjima e do normální práce.

*V p ípad výskytu chyby v pr b hu odhlášení zopakujte kroky 1 a 2. P i dalších chybách odhlaste všechna spojená za ízení (viz „RESET - Odhlášení všech za ízení zapsaných do p íjima e“).*

## RESET - Odhlášení všech za ízení zapsaných do p íjima e CR



Pro odhlášení všech spojených za ízení v p íjima i CR sou asn stla te a p idrže ob tla ítko spojování a odhlášení ( ▼ a ▲ ) po dobu nejmén 5 s. do okamžiku zm ny signalizace diody LED na st ídavé blikání v zelené – červené barv . Tehdy uvoln te ob tla ítko.

Správné zakončení odhlášení všech zařízení je signalizované po přibližně 2 s. změnou signalizace na zelenou barvu a poté jejím krátkým zhasnutím.

*POZOR: Jestliže po RESETU odpojíme přijímač od napájení, a poté opětovně připojíme napájení, to přijímač automaticky vstoupí do režimu „spojování“.*

## Signalizace práce a odběru paketu údajů

Každý odběr radiového přenosu přijímačem AURATON CR od spojeného zařízení je signalizovaný dočasnou změnou barvy diody LED na oranžovou.

Po zapnutí relé dioda LED má červenou zelenou barvu, po vypnutí relé dioda LED má červenou barvu.

Změna času práce/přestávka a algoritmus činnosti WVerse normální činnosti je možné změnit čas práce, erpadla cirkulace TUV stlačením jednoho nebo druhého tlačítka.

Změna času práce, erpadla TUV:

Krátké stlačením tlačítka odhlášení (zelený trojúhelník - ▲) nastavuje čas práce, erpadla na tolik minut kolikrát bylo stlačené. Od 1 do 5 minut. Stlačením po šesté opětovně nastavuje 1 minutu.

Změna času přestávky, erpadla TUV:

Krátké stlačením tlačítka spojování (červený trojúhelník - ▼) nastavuje čas přestávky, erpadla v sekvenci 1, 5, 10, 15 minut v závislosti kolikrát bylo tlačítko stlačené (od 1 do 4 a dokola).

Nakonec ovlada ukáže p íslušný po et zelených bliknutí, as práce erpadla TUV a p íslušný po et červených bliknutí, asp estávky erpadla TUV.

*POZOR: Reset p íjima e do továrenských nastavení vrací as práce cirkula ního erpadla na 2 minuty.*

*POZOR: Jedno stla ení každého z tlačítek zp sobuje nastavení asu v po áte ní poloze.*

Po vypnutí cirkula ního erpadla (po ur ené dob ) p íjima 15 minut nebude zapínat erpadlo mimo odb ru signál od idla PIR o odhalení pohybu. Cílem je zabezpe ení p ed p íliš ástým zapínáním erpadla TUV. Op tovné zapnutí se uskute ní až po obdržení dalšího signálu o pohybu z idla PIR.

## Unikátní vlastnosti AURATON PIR CR

- Použitá lithiová baterie (CR 123A 3V) umož ňuje dlouholetou nep etržitou práci.
- P epínání relé je synchronizované s pr b hem napájecí síť 230V tak, aby sev ení a rozev ení kontakt ůtkovy relé vždy následovalo v okolí p echodu pr b hu nap tí síť p es nulu. P edchází to vzniku elektrického oblouku a zvyšuje trvanlivost relé.
- Zapnutí erpadla s p edstihem a pouze v d sledku pravd podobného použití TUV poskytuje významné úspory energie erpadlem TUV a vychlazením vody TUV v porovnání s jinými systémy.

## Dodatečné informace a poznámky

- Pohybové idlo AURATON PIR musí být instalované minimálně 1 metr od přijímače CR (příliš silný signál z vysílání může způsobovat poruchy).
- Mezi dalším zapnutím relé musí ubíhnout tolik minut kolik vyplývá z času práce a přestávky ERPADLA TUV.
- Přenos údajů z idla do přijímače CR následuje po každém odhalení pohybu v místnosti. V případě neodhalení pohybu idlo zasílá údaje každých 5 minut (projevuje se to blikáním diody na přijímači CR - oranžově).
- Při zániku zasílání se přijímač CR vypne. Po návratu napájení ovládané zařízení bude automaticky zapnuté, a přijímač CR bude reagovat na nejbližší signál od spojených vysílání (tento signál musí dojít ne později než v průběhu 5 minut po navrácení napájení). Po obdržení signálu přijímač CR přejde do normální práce.
- Neumisťujte přijímače v kovovém plášti (např. montážní skříňka, kovový plášť pece), aby nebyl porušován průběh práce přijímače.



Používání pohybového idla PIR s bezdrátovou centrálou podlahového vytápění AURATON 8000 (prodává se samostatně).

- *AURATON 8000* je připravený k spolupráci s idly AURATON PIR a což je s tím spojené k ovládní cirkulačního erpadla TUV na základ odhalování pohybu uživatele.
- idlo AURATON PIR přihlaste v sekci zóny cirkulačního erpadla TUV.

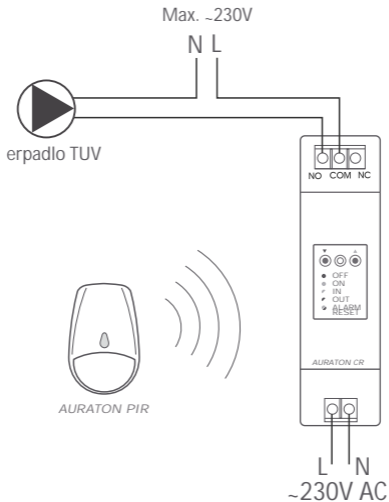
Přihlášení do zóny

1. Po zapnutí zařízení: podržte tlačítko cirkulačního erpadla TUV 3 sekundy. Na obrazovce LCD bude viditelný symbol antény, poté na zadní straně AURATON PIR stlaďte a podržte tlačítko přihlášení do okamžiku rozsvícení červené diody v přední části pláště idla. Jestliže přihlášení úspěšné proběhlo, to bude slyšitelný krátký zvukový signál.
2. Následně v menu AURATON 8000 nastavte čas zapnutí a vypnutí erpadla analogicky jak v případě ovládní erpadla bez pohybového idla.

Při použití pohybového idla AURATON PIR cirkulační erpadlo bude ovládné pouze v okamžiku odhalení pohybu uživatele.

*Připojení cirkulačního erpadla TUV je popsáno v návodu k obsluze AURATON 8000.*

# Schéma p ipojení cirkula ního erpadla TUV s p ijíma em CR



---

## Technické údaje

Pracovní cyklus:	24-hodinový
Kontrola stavu práce:	diody LED
Maximální provozní proud kontakt relé:	~ 16A 250V AC
Napájení <i>AURATON PIR</i> :	lithiová baterie (v soupravě ) vyměnitelná baterie
Napájení <i>AURATON CR</i> :	230VAC, 50Hz
Rádiový kmitočet:	868MHz
Rozsah činnosti:	V typické budově, při standardní konstrukci stěny – cca 30m v otevřeném terénu – do 300m

---



## údržba a konzervace

- Vn íší ást za ízení íst tes suchým had íkem.
- Nepoužívejte rozpoušt ídla (jakými jsou benzen, edidlo nebo alkohol).
- Nedotýkejte se za ízení mokrými rukama. M íže to zp sobit úraz elektrickým proudem nebo vážné poškození za ízení.
- Nevystavujte za ízení nadm írnému p sobení kou e nebo prachu.
- Nedotýkejte se obrazovky ostrým p edm ítem.

## Odstra ování za ízení



Za ízení jsou ozna éné symbolem p eškrtnutého kontejneru na odpady. V souladu s Evropskou sm ínicí 2002/96/ES a zákonem í opot ebovaném elektrickém a elektronickém za ízení takové ozna ení informuje, že toto za ízení, po období jeho používání nem íže být umíst éné spolu s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen odevzdat ho v sb írn í opot ebovaného a elektronického za ízení.